



Happy Year of The Snake!!!



Many thanks to all of our colleagues, clients, friends and family for your support this past year. We wish you prosperity, success and happiness in the year ahead.

-The Flagstick Team

HEADLINE SCOOPS

Flagstick Sponsors Another Session of Junior Golf with the Future Stars Golf Club in Kunming, China

On a sunny day in mid-January, Flagstick joined once again with the Future Stars Golf Club in Kunming to grow junior golf in China.

We have now been working with this organization for four months, during which time we have sponsored two groups of youth golfers to receive free instruction from Jerry Chang, the head golf professional at Sunshine Golf Club. In addition, we have been involved with the group's English-language program by providing golf-focused vocabulary lessons.

At this most recent gathering, Jerry Chang and Adam Bozeman, Flagstick's director of business development, discussed golf etiquette with the children in the classroom before heading to the range. At the driving range, a series of instructional activities were enjoyed that allowed for one-on-one time with teachers, as well as team competition.

We want to thank Grace Yin, the founder of the Future Stars Golf Club, for her passion and commitment to the growth of junior golf. She and Jerry have been phenomenal partners in our shared endeavor to attract more young players to the game of golf. Finally, we thank the parents who came out at this last event to support the group and enjoy the beautiful day with their children.



COMPANY NEWS

Flagstick Courses Rack Up Big Awards at the Asia Pacific Golf Summit

The 2012 Asian Golf Monthly Awards were presented during December's Asia Pacific Golf Summit in Brunei. Numerous courses at which Flagstick managed construction were recognized as top facilities.

The biggest winner was Mission Hills Haikou which won Best Golf Resort in the Asia Pacific region, as well as Best Championship Course in Asia Pacific and Best Course in China, both awarded for the Blackstone Course. Spring City Golf & Lake Resort's Mountain Course and The Dunes at Shenzhou Peninsula won second and fifth best in China, respectively, giving Flagstick courses three of the top five spots in China.

Three Flagstick courses were named in Thailand's top six, with Siam Country Club also winning Best Maintained in Asia Pacific and Chiangmai Highlands winning Best Value for the Money in Asia Pacific.

Congratulations also to Schmidt-Curley Design, with whom Flagstick collaborated on many of these projects, for their second consecutive Best Golf Course Architect award.



Above: Mission Hills Haikou's Blackstone Course, named Best Championship Course in the Asia Pacific region
Right Top: Construction at Chiangmai Highlands in Thailand
Right Middle: Construction at Mission Hills Haikou
Right Bottom: Construction at Siam Country Club
Below: Siam Country Club, named the Best Maintained Course in the Asia Pacific Region



Flagstick is the world's leader in golf course construction management. With offices in North America and Asia, and experience managing golf developments in over a dozen countries, Flagstick transforms the visions of golf course architects and developers into reality. In recent years, Flagstick has managed the construction of five of Asia's top ten resort golf courses, and our projects have won numerous other accolades. *Flagstick is a proud member of the Golf Course Builders Association of America.

Learn more about Flagstick's work and services at: www.flagstickgccm.com or contact us at: info@flagstickgccm.com



蛇年快乐!



衷心感谢我们所有的同事，客户，朋友和家人在
过去的一年里对我们的大力支持。祝大家在新的一
年里兴旺发达，事业有成，幸福美满。

---Flagstick团队

头条

Flagstick又一次赞助了中国昆明明日之星高尔夫俱乐部举办的青少年高尔夫活动

在昆明1月中旬阳光明媚的一天，Flagstick再次携手明日之星高尔夫俱乐部共同发展中国青少年高尔夫运动。

我们与该俱乐部已合作四个月，在此期间我们赞助了两组青少年高尔夫学员免费获得阳光高尔夫俱乐部首席职业教练Jerry Chang的指导。另外，我们还参与了高尔夫专业英语的教学活动。

在这次聚会中，Jerry Chang和Flagstick市场总监亚当·波兹曼在去练习场之前，在教室里向孩子们介绍了高尔夫礼仪。之后在练习场开展了一系列的教学活动，包括教练一对一的指导及小组比赛。

我们感谢明日之星高尔夫俱乐部的创办人尹总对青少年高尔夫成长所付出的热情和努力。她和Jerry作为最佳搭档与我们一起致力于吸引更多的年轻人加入高尔夫运动中。最后，我们感谢在最近这次活动中出席的家长们对团队的支持，并与他们的孩子享受了美好的一天。



公司新闻

Flagstick建造管理的球场在亚太高尔夫峰会上大获全胜

12月在文莱举办的亚太高尔夫峰会上颁布了2012亚洲高尔夫月刊获奖名单。其中多家Flagstick管理施工的高尔夫球场被评为顶级球会。

最大的赢家为海口观澜湖，黑石球场被评为亚太地区最佳高尔夫度假村，同时也是亚太地区最佳锦标赛球场和中国最佳球场。春城湖畔高尔夫度假村山地球场及神州半岛高尔夫球会分别获得中国最佳球场的第二名和第五名。Flagstick管理了中国最佳球场前五名中的三家球场。

泰国最佳球场的前六位中有三家球场由Flagstick建造管理，包括获得亚太地区最佳养护球场的暹罗乡村俱乐部及亚太最值得去的球场 - 清迈高原球场。

同时庆祝与Flagstick有过多次合作的史密特·科里设计公司连续荣获最佳高尔夫球场设计师荣誉。



上图：海口观澜湖黑石球场，评为亚太地区最佳锦标赛球场

右上图：泰国清迈高原球场的施工

右中图：海口观澜湖的施工

右下图：暹罗乡村俱乐部的施工

下图：暹罗乡村俱乐部，荣获亚太地区最佳养护球场



Flagstick 是世界领先的高尔夫建造管理者。在北美和亚洲都有办公室，并且在数十个国家都有高尔夫建造管理经验，Flagstick 将高尔夫设计师和开发商的理念变成了现实。近几年，Flagstick 管理建造了亚洲十佳高尔夫球场中的前五家高尔夫球场，我们其他的项目也赢得了无数的嘉奖。

*Flagstick 是美国高尔夫建造者协会的荣誉会员。

欲了解更多关于旗杆管理公司的工作和服务请登录：www.flagstickgcm.com 或者发邮件至：info@flagstickgcm.com





Chúc Mừng Năm Mới, Quý Tị !!!



Chân thành cảm ơn các đồng nghiệp, khách hàng, bạn bè và gia đình vì sự hỗ trợ trong suốt năm vừa qua. Chúng tôi chúc năm mới thịnh vượng, thành công và hạnh phúc trong năm 2013.

-- Công ty Flagstick

NHỮNG THÔNG TIN MỚI NHẤT

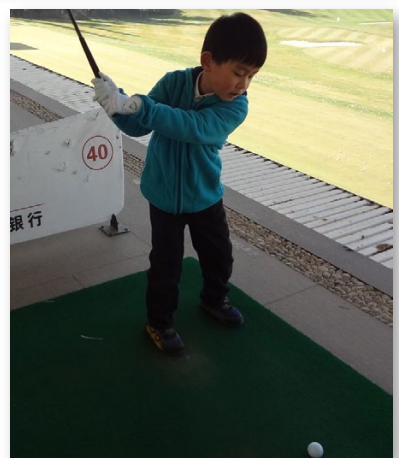
Flagstick Tiếp tục Tài Trợ Một Lớp Học Golf trẻ với Câu lạc bộ Golf Những Ngôi sao Tương lai ở Côn Minh, Trung Quốc

Vào một ngày nắng đẹp giữa tháng một, Flagstick lại tổ chức một lớp học golf trẻ với câu lạc bộ Golf Những Ngôi sao Tương lai Côn Minh nhằm hỗ trợ phát triển môn golf trẻ ở Trung Quốc.

Chúng tôi đã hỗ trợ chương trình này trong suốt bốn tháng, qua đó chúng tôi đã tài trợ hai nhóm golf trẻ được học những bài học về golf từ Jerry Chang, giám đốc golf tại câu lạc bộ Golf Sunshine. Ngoài ra, chúng tôi còn tham gia chương trình giảng dạy tiếng Anh cho nhóm bằng cách tổ chức các bài học về tự vựng tiếng Anh trong golf.

Trong lớp học gần nhất, Jerry Chang và Adam Bozeman, giám đốc phát triển kinh doanh của Flagstick, đã thảo luận về các hành vi trong golf cho các bạn trẻ trong lớp trước khi ra sân tập. Tại sân tập, một loạt các bài tập golf cho từng bạn trẻ đã được hướng dẫn tận tình cũng như các bài tập theo nhóm.

Chúng tôi muốn gửi lời cảm ơn Grace Yin, sáng lập câu lạc bộ Golf Những Ngôi sao Tương lai, vì những đam mê của cô cũng như cam kết cùng phát triển môn golf trẻ. Cô ấy và Jerry đã là những đối tác tuyệt vời trong mong muốn thu hút nhiều bạn trẻ đến với môn golf. Cuối cùng, chúng tôi cảm ơn những cha mẹ đã nhiệt tình tham gia ủng hộ trong lớp học và cùng hưởng một ngày vui vẻ với các em.



TIN TỨC

Các sân golf do Flagstick quản lý xây dựng đoạt nhiều giải thưởng lớn tại hội nghị Golf châu Á Thái Bình Dương

Giải thưởng của tạp chí Golf Monthly 2012 đã được trao tặng tại hội nghị Golf châu Á Thái Bình Dương tháng 12 vừa qua tại Brunei. Nhiều sân golf mà Flagstick đã quản lý xây dựng được đánh giá là những sân golf hàng đầu.

Giải thưởng lớn nhất thuộc về khu nghỉ dưỡng Mission Hills Hải Khẩu đoạt giải sân golf Tốt nhất cũng như là giải sân golf Tốt nhất (Best Championship Course) khu vực châu Á Thái Bình Dương và sân golf tốt nhất Trung Quốc, các giải này đều được trao cho sân Blackstone tại đây. Sân Mountain tại khu nghỉ dưỡng Spring City và sân Dunes tại bán đảo Shenzhou đoạt các giải sân golf tốt hạng nhì và hạng năm tại Trung Quốc, và Flagstick hân hạnh đã thực hiện ba trong số năm sân golf hàng đầu tại Trung Quốc.

Ba sân golf do Flagstick quản lý xây dựng nằm trong top 6 sân golf hàng đầu tại Thái Lan, với Siam Country Club đoạt giải sân golf Bảo dưỡng tốt nhất và Chiangmai Highlands đoạt giải sân golf Giá trị nhất trong khu vực khu vực châu Á Thái Bình Dương.

Chúc mừng công ty thiết kế sân golf Schmidt-Curley, mà Flagstick đã cộng tác trong rất nhiều dự án, đoạt giải Công ty Thiết kế Sân golf tốt nhất khu vực khu vực châu Á Thái Bình Dương.



Trên: sân Blackstone của Mission Hills Hải Khẩu, đoạt danh hiệu sân golf tiêu chuẩn thi đấu tốt nhất khu vực châu Á Thái Bình Dương
Trên phải: Thi công tại sân golf Chiangmai Highlands tại Thailand
Phải giữa: Thi công tại Mission Hills Hải Khẩu
Phải dưới: Thi công tại Siam Country Club
Dưới: Siam Country Club đoạt giải về bảo dưỡng tốt nhất



Flagstick là công ty hàng đầu trên thế giới về quản lý xây dựng sân golf. Với văn phòng ở Bắc Mỹ và châu Á, cùng với kinh nghiệm quản lý xây dựng triển khai sân golf ở hàng chục quốc gia khác nhau, Flagstick biến ý tưởng của các nhà thiết kế sân golf và các chủ đầu tư thành hiện thực. Trong những năm gần đây, Flagstick đã quản lý xây dựng năm trong số mười sân golf nghỉ dưỡng hàng đầu châu Á, và những dự án của chúng tôi còn đạt được rất nhiều giải thưởng khác.

* Flagstick tự hào là thành viên danh dự của Hiệp hội các nhà Xây dựng sân golf Hoa Kỳ.

Tìm hiểu thêm về các dự án và dịch vụ của Flagstick tại: www.flagstickgcm.com hoặc liên hệ chúng tôi tại: info@flagstickgcm.com

